

普天頌讚 18 首 - 快樂歌

「快樂歌」幾乎是無人不曉的詩歌。有流行曲借用它優美的旋律入樂，而美國加州有一所超級教會，每次崇拜必以「快樂歌」作始禮聖詩，但他們只唱首節，未能將「快樂歌」所傳遞的美好信息完整表達，惜哉。

「快樂歌」常被譽為英語聖詩中最能表達歡樂的信息，當大家崇拜中眾口同心齊唱此聖詩時，心中亦會認同此評語。此佳美聖詩作者乃美國詩人范戴克 (Henry Van Dyke [1852-1933])，其父乃布魯克林長老會牧師。范戴克 1873 年於普林斯頓大學畢業後，繼於普林斯頓神學院進修，並於 1877 年畢業。隨後，他在大學授課，至 1913 年出任美國駐荷蘭大使，直至 1916 年離任回國。而他畢生與文學及詩作為伴，創作多元化，至 1933 年主懷安息。

「快樂歌」乃范戴克於 1907 年客居於威廉斯學院 (Williams College) 院長嘉菲夏利 (Harry Augustus Garfield) 家中時，受到附近壯麗的伯克舒爾山脈 (Berkshire Mountains) 所感，引發他的創作靈感而成。從詩歌中所引述之大自然美物，可聯想此山脈之壯美秀麗。

「快樂歌」之歌詞，涵蓋上帝創造之天地萬物，高山流水，森林飛鳥。於此引發歌唱者從不同層次明白及體會上帝乃快樂之源，唯信靠天父，彼此相愛，在主愛中積極前行，永恆快樂，自然而至。由是觀之，「快樂歌」傳遞的信息，既積極，又正面，並確定造物主為快樂之本，加上詩歌氣度寬宏，配合美麗的音樂，難怪它能激勵信徒，成為不朽的聖詩之一。

音樂部份乃英國音樂家賀格時 (Edward Hodges [1796-1867]) 改編樂聖貝多芬 (Ludwig van Beethoven [1770-1827]) 的第九交響曲「歡樂頌」(An Die Freude) 的主旋律，而貝多芬創作此交響曲時，已患耳疾多年致完全失聰，全曲超過一小時，全賴他腦中構思的音樂結構及音響形態而成。而貝多芬在終章加入德國詩人席勒 (Friedrich Schiller) 的同名詩作，以樂團、獨唱及大合唱編織成曠世鉅作，開西方交響曲之先河，功不可沒，名留樂史。作品在維也納首演時，完全失聰的貝多芬與另一指揮菴柳富 (Michael Umlauf) 同台一同指揮，而演出者亦明白，音樂演出實以菴氏之指示為依。樂曲既終，全場哄動，掌聲雷動不絕，而貝多芬背觀眾而佇立台前，全不知情，終由獨唱女低音恩嘉 (Caroline Unger) 拖著他轉身，接受及感受他一生中得到的至崇高的致敬及認同。

貝多芬創作第九交響曲合唱部份，一切從心出發，反璞歸真，以簡單的上行及下行音階為主旋律，即 “mi mi fa so, so fa mi re, do do re mi, mi re re” 由低音大提琴 (cello) 奏出，繼而樂曲層層發展，而這主旋律就如希伯來書四章十二節所比擬，如兩刃劍，刺入聽者的魂與靈，使人動容，人性光輝面全然釋放 (*)。昔柏林圍牆在 1989 年 11 月被拆除，緊隨在同年 12 月 25 日在柏林音樂廳之音樂會，美國指揮伯恩斯坦 (Leonard Bernstein [1918-1990]) 帶領多個樂團及合唱團，就演出了這首交樂曲以誌此歷史時刻，歌詞亦將原文 “Freude” (歡樂)；改為 “Freiheit” (自由)，成歷史佳話。

而當這旋律配合范戴克的「快樂歌」詩句，便成為天造地設的配搭，更成為每個信徒愛不釋口之作品，信徒從詩歌及音樂的浩瀚氣魄中，體會上帝的創造和愛眷，伴隨大家縱使困難日子常存，但仍可以信心，昂然唱著「快樂歌」，邁步與主前行。

（*附上二維碼 QR Code，載有德國街頭之快閃演出（Flash Mob）。大家可管窺原來「歡樂頌」交響曲第四樂章之大概。）

（聖公會聖馬太堂聖樂部）

